

468 931 003 592

Für den Installateur

Installationsanleitung *FIT 3U*

D

1 Verwendung

Der Universal-Temperaturregle *FIT 3U* vereint Regler für 3 unterschiedliche Anwendungen in einem Gerät. Folgende Heizungsarten können ausgewählt werden:

- Raumtemperaturregler
- Raumtemperaturregler mit Begrenzer
- Fußbodentemperaturregler

2 Heizungsart auswählen

Installateur Einstellungen auswählen, dazu:

- Taste **MENÜ** drücken, dann mit Taste + durch die Menüs bewegen
- Bei „Installateur Einstellungen“ **OK** drücken

CODE = 7 eingeben

- Mit **OK** bestätigen

H1 = Heizungsart wählen

- Mit **OK** bestätigen
- **Heizungsart** einstellen (RAUM, LIMITER, BODEN)
- **BODEN** ist voreingestellt
- Mit **OK** bestätigen

Hinweis:

Bei Wechsel der Heizungsart werden alle Benutzer- und Installateur-Einstellungen auf deren Voreinstellung gesetzt.

3 Anleitung

Je nach gewählter Heizungsart die passende Anleitung verwenden für:

**RAUM** = FIT 3R für Raumtemperaturregler

**BODEN** = FIT 3F Fußbodentemperaturregler

**BEGRENZER/**

**LIMITER** = FIT 3L für Raumtemperaturregler mit Begrenzer

Beim Kunden sollte nur die jeweils passende Anleitung zurückgelassen werden.

468 931 003 592

For the Installer

Installation manual *FIT 3U*

GB

1 Use

The Universal Temperature Controller *FIT 3U* combines controllers for 3 different applications. The following applications can be selected

- Room Temperature Controller
- Room Temperature Controller with Limiter
- Floor Heating Controller

2 Select application

Select **Installer settings**

- Press key **MENU** then move forward with key +
- At “Installer settings” press **OK**

CODE = 7

- Press **OK**

Select **H1 = Application**

- Press **OK**
- Select **Application** (ROOM, LIMITER, FLOOR)
- **FLOOR** is factory pre-set
- Press **OK**

Note:

In case of changing the application, the user- and Installer-settings will be set to it's default values.

3 Manual

Depending on selected application the suitable manual has to be used:

**ROOM** = FIT 3R for Room Temperature Controller

**FLOOR** = FIT 3F for Floor Temperature Controller

**LIMITER** = FIT 3L for Room Temperature Controller with Limiter

With the customer only the suitable manual should be left.

468 931 003 592

Installatiebediening

voor de installateur *FIT 3U*

NL

1 Toepassingen

Deze universele temperatuurregelaar *FIT 3U* is geschikt voor de navolgende toepassingen:

- Ruimtetemperatuur
- Ruimtetemperatuur met begrenzer
- Vloertemperatuur

2 Selecteer toepassing

Selecteer **installateur setting**

- door op knop **MENU** te drukken en daarna + tot installateur setting verschijnt
- nu op **OK** drukken

CODE = 7

- Druk op **OK**

Selecteer **H1 = Applicatie**

- Druk op **OK**
- Selecteer **Applicatie** (RUIMTE, BEGRENZER OF VLOER)
- Als standaard is **VLOER** ingesteld.
- Druk op **OK**

Attentie:

Wanneer er een keuze gemaakt wordt, worden de des-betreffende fabrieksinstellingen overgenomen.

3 Gebruiksaanwijzingen

Afhankelijk van de gekozen instelling de daartoe aanwezige gebruikershandleiding kiezen:

**RUIMTE** = FIT 3R voor ruimte temperatuur

**VLOER** = FIT 3F voor vloertemperatuur

**BEGRENZER** = FIT 3L voor ruimte temperatuur met begrenzer

Aan de klant alleen de gebruikershandleiding afgeven.

468 931 003 592

À l'attention de l'installateur

Guide d'installation *FIT 3U*

F

1 Domaines d'applications

Le régulateur de température universel *FIT 3U* fait office de régulateur pour 3 applications différentes en un seul appareil. Les modes de chauffage suivants peuvent être sélectionnés :

- Régulateur de température ambiante
- Régulateur de température ambiante avec limiteur
- Régulateur de température du sol

2 Sélectionner le type de chauffage

Sélectionner les réglages installateur, pour ce faire :

- Appuyer sur la touche **MENU**, puis naviguer à travers les menus à l'aide de la touche +.
- Sur « Réglages installateur », appuyer sur **OK**

Saisir le **CODE** = 7

- Confirmez avec **OK**

H1 = sélectionner le type de chauffage

- Confirmer avec **OK**
- **Régler le** type de chauffage (PIÈCE, LIMITEUR, SOL)
- **SOL** est prédéfini
- Confirmer avec **OK**

Note :

En cas de changement de type de chauffage, tous les réglages utilisateur et installateur repassent au réglage de départ.

3 Mode d'emploi

En fonction du type de chauffage sélectionné, utiliser les instructions adaptées pour :

**PIÈCE** = FIT 3R pour régulateur d'ambiance

**SOL** = FIT 3F régulateur de température au sol

**LIMITEUR** = FIT 3L pour régulateur d'ambiance avec limiteur

Remettre uniquement les instructions correspondantes au client.